

İşbu belge, sipariş vermiş olduğunuz ve asıl satın alana ("Alıcı") satılan ESC tüzel kişiliği "ESC" tarafından üretilen ve/veya tedarik edilen malların markası olan Velox ve sunulan servis ile ilgili Satışa ilişkin Şart & Koşulları belirler. İşbu belgede aksi belirtilmediği sürece, "Velox" terimi, yalnızca sipariş verdiğiniz ESC Aritma Teknolojileri (ESC) tüzel kişiliğini kapsamakta olup, bağlı kuruluşlarını kapsamaz.

## 1. TANIMLAR

Bu Standart Satış Koşullarında anılan bazı sözcükler ve tanımları aşağıda verilmiştir:

**Alıcı** : Siparişi veren kişi, firma, şirket veya kuruluş

**Hizmetler** : Satıcının Sipariş Onay Formunda tanımlanan hizmetler

**Mallar** : Satıcının Sipariş Onay Formunda tanımlanan mallar

**Sözleşme** : Satıcı ve Alıcı arasında Malların sağlanması

ve/veya Hizmetlerin verilmesi için hazırlanmış yazılı anlaşma, teklif onay metni (işbu Standart Satış Koşulları dahil)

**Sözleşme Bedeli**: Mallar ve/veya Hizmetler için Alıcı tarafından Satıcıya ödenecek bedel

**Satıcı** : Karacaoğlan mah. 6166 Sk No:32/E Bornova, İzmir adresinde faaliyetini gösteren ESC Aritma Teknolojileri firması anlamına gelir. (Hasan Tahsin VD, 3770452247 vergi numarası)

**Şartlar ve Koşullar** : Satıcının sipariş onayında aksi belirtilmedikçe, açık veya zımni tüm diğer şartlar ve koşullar hariç tutulmuştur. Satıcının çalışanlarının veya acentelerinin hiçbiri bu koşulları değiştirme veya tamamlama veya Satıcının resmi satış formları dışında herhangi bir siparişi kabul etme yetkisine sahip değildir. Satıcının taahhüdü, (hangisinin önce gerçekleştiğine bağlı olarak) yalnızca Alıcının Satıcının yazılı onay siparişini veya faturasını almasıyla geçerlilik kazanacaktır. Her halükarda, duruma göre Satıcının tam veya kısmi teslimatlarını kabul etmesi veya Alıcı tarafından ödeme yapılması, Satıcının satış koşullarını kabul ettiği ve Alıcının sipariş koşullarından feragat ettiği anlamına gelir.

## 2. SATIŞ KOŞULLARI

**2.1** Alıcı tarafından satınalma siparişinin kabulü ve/veya taraflar arasındaki sözleşmeye dayalı anlaşmanın imzalanması ile Alıcının bu Hüküm ve Koşulları kabul ettiğini teşkil edecektir. Satıcının teklifinin herhangi bir şekilde kabulü, açıkça bu Hüküm ve Koşulların kabulü ile sınırlıdır ve Satıcı, Alıcı tarafından önerilen herhangi bir ek veya farklı şarta açıkça itiraz eder ve kabul görmez. Bu durum Satıcının herhangi bir temsilcisi tarafından imzalanmış form, belge vs olsa bile bu hüküm ve şartları değiştirmez.

**2.2** Teklifte aksi belirtilmedikçe, Satıcının teklifi, teklif verilen "Fiyat Teklif Formu" tarihinden 10 gün sonra sona erecektir ve alıcının uygun kabulünü almadan önce Satıcı tarafından teklif fiyatı ve şartları değiştirilebilir veya geri çekilebilir. İnşaat işleri, kanal açma, elektrik sistemi, altyapı çalışmaları, yasal izinler ve sivil çalışmalar, sarf malzemeler satıcının teklifine dahil değildir.

**2.3** Tüm siparişler yazılı olarak verilir ve bu Standart Satış Koşullarına uygun olarak kabul edilir. Satıcının teklifinde, Sipariş Onay Formunda veya yazılı olarak verdiği bir onayda açıkça kabul edilmeyen hiçbir beyan, garanti, yükümlülük ve diğer koşullar Satıcıyı bağlamaz. Alıcı bunlar dışında hiçbir koşul ileri süremez.

**2.4** Öncelik sırası;

Bu Satış şartları ve koşulları, burada atıfta bulunularak atfedilen ya da dahil edilen şartnameler, çizimler ya da diğer belgelerle birlikte, bu Anlaşmanın konusuna ilişkin olarak önceki ya da çağdaş iletişim, temsil, vaat ya da müzakerelerin yerini alır. Bu belgelerin hükümleri arasında uzlaşmazlık bir çelişki varsa, aşağıdaki öncelik sırası geçerlidir:

- Satınalma siparişi
- Fiyat Teklif Formu
- Anlaşmanın yürürlüğe girmesinden sonra her iki tarafca yürütülen ve buradaki koşulları açıkça değiştiren veya geçersiz kılan herhangi bir belge;
- Sözleşme;
- Taraflarca yazılı olarak kabul edilen diğer sözleşme belgeleri.

**2.5** Sözleşme, Satıcının Teklif Onay Formuyla Alıcının siparişinin kabul edildiği tarihte veya Sözleşmede öngörülen tüm ön koşulların yerine getirilme tarihinde ("Yürürlüğe Girme Tarihi"), hangisi sonra gelirse, yürürlüğe girer. Satıcının teklifinde tanımlanan Mallar veya Hizmetlerin ayrıntıları Sipariş Onay Formundaki tanımlarla farklılıklar gösterirse, Sipariş Onay Formu esas alınır.

**2.6** Sözleşmede herhangi bir değişiklik veya sapma, her iki tarafın yazılı anlaşması olmadıkça, uygulamaya konamaz. Her iki tarafın yetkili bir temsilcisi veya yetkilileri tarafından elektronik olarak imzalandığını veya elektronik olarak onaylandığını belirtmedikçe, tarafları değişiklikler ve revizyonlar bağlayıcı olmayacaktır. Taraflardan herhangi biri, bu Sözleşme ile diğer herhangi bir belge arasındaki belirsizliklerin veya anlaşmazlıkların farkına varırsa, keşfeden taraf derhal konuyu çözümlenmesi için diğer tarafa sunacaktır. Bununla birlikte Satıcı, Malların performansının olumsuz etkilenmemesi ve Sözleşme Bedelinin ve teslim tarihinin etkilenmemesi kaydıyla teslimattan önce Mallarda küçük değişiklikler ve/veya iyileştirmeler yapma hakkını saklı tutar.

## 3. İPTAL ETME

**3.1** Alıcı tarafından kabul edilen hiçbir sipariş veya fiyat teklifi, Satıcı tarafından yazılı olarak kabul edilmedikçe iptal edilemez.

**3.2** Alıcı tarafından bir iptal durumunda, Alıcı, Satıcıya olan tüm taahhütlerini, ürünlerin işçilik ve üretim giderleri dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, sözleşme ile ilgili olarak Satıcının maruz kaldığı tüm masrafların toplam bedelinin %25'i tutarında Satıcıya ödeyecektir.

**3.3** Alıcı, doksan (30) gün önceden yazılı ihbarda bulunmak kaydıyla servis siparişlerini iptal edebilir, bu ihbarın ilk önleyici bakım ziyaretinden önce yapılması durumunda geri ödemeler hizmet planının süresine bağlı olarak yeniden hesaplanacaktır; bunun ardından yapılan iptaller için geri ödeme yapılmayacaktır. Servis programlarının iptal edilmesi veya sona ermesinin ardından muayene ve yeniden kurulum ücretleri geçerli olabilir.

## 4. FİYATLAR ve ÖDEME

**4.1** Verilen Fiyatlar her zaman EXW (İzmir) Türkiye - Incoterms2010 olarak anlaşılacaktır.

**4.2** Teklifte aksi belirtilmedikçe, Satıcının teklifi, teklif verilen "Fiyat Teklif Formu" tarihinden 10 gün sonra sona erecektir ve alıcının uygun kabulünü almadan önce Satıcı tarafından teklif fiyatı ve şartları değiştirilebilir veya geri çekilebilir. İnşaat işleri, kanal açma, elektrik sistemi, altyapı çalışmaları, yasal izinler ve sivil çalışmalar, sarf malzemeler satıcının teklifine dahil değildir.

**4.3** Aksi yazılı olarak belirlenmedikçe fiyatlara, yedek parça veya sarf malzemeleri, KDV ve diğer vergileri içermez.

**4.4** Satıcı herhangi bir zamanda, bildirimde bulunmaksızın hesaplamının dayandığı hammadde, malzeme ve iş gücü masrafları Satıcının sipariş teyidinden beri önemli derecede artmış ise Satıcı makul fiyat artış hakkına sahiptir.

**4.5** Teklifte farklı olarak belirtilmemiş ise, Malların fiyatları, Satıcının sevk yerinde teslim (EXW) fiyatlarıdır. Taşıma, sigorta, paketleme ve ilgili işlem masrafları fiyata dahil değildir. Malların paketlenmesi durumunda kullanılan paketleme malzemeleri iade edilmez.

**4.6** Diğer şartlar yazılı olarak kararlaştırılmadıkça fatura tutarı mal / hizmet tesliminden önce peşin olarak ödenir. Ödeme herhangi bir mahsup etme, karşı talep ve kesinti olmaksızın (kanunlara göre hariç tutulamadıkları hallerde ve o ölçüde) ve aksi Satıcı Finans Departmanı tarafından belirtilmedikçe aşağıdaki koşullarda yapılır;

- Teklifler TL veya döviz (Euro, USD, Sterlin) olarak verilir. Faturada, aksi belirtilmedikçe, fatura tarihindeki T.C. Merkez Bankası Efektif Döviz Satış kuru esas alınarak Türk Lirası olarak düzenlenir ve ödeme Türk Lirası veya ilgili teklifteki döviz cinsinden yapılır.
- Avans ödemelerinde ödeme tarihindeki Merkez Bankası Efektif Döviz Satış kuru esas alınır ve ödeme TL veya Euro/USD olarak yapılır.

## Genel Ticari Satış Şartları

c) Ödeme süresi olarak fiyat teklifinde belirtilen süre geçerli olup, herhangi bir süre belirtilmemişse fatura tarihinden itibaren 7 gün içerisinde banka havalesi ile yapılacaktır. Satıcı vadesi dolmuş meblağlar için gecikme süresi boyunca aylık % 6'dan az olmamak koşuluyla yürürlükteki yasalar uyarınca gecikme faizi uygulanır. Alıcının vadesi dolan bir ödemeyi aksatması durumunda, Satıcının bakiye borç bedeli kadar nakdi bir teminat talebinde bulunma hakkı vardır. Bu ödeme şartı sonunda (Satıcının hesabına vadesinde gönderilen tam fatura tutarı) ödeme yapılmazsa Alıcı yazılı bir uyarıya gerek kalmaksızın temerrüde düşer. Temerrüt aşağıdaki sonuçları doğurur: (1)Satıcı, Alıcının temerrüde düştüğünü beyan edip sözleşmeyi temerrüt sebebiyle feshedebilir. (2)Satıcı, geciken ödemeler yapılanaya kadar sevkiyat yapmayı durdurabilir. (3)Alıcı gecikme halinde yasal mahkeme giderleri, avukat ve evrak ücreti vs. gibi tüm masrafların yanında gecikme faizi olarak aylık %6 vade farkı faizi öder. (4)Hukuki işlemler öncesinde Satıcı temerrüde düşen Alıcıdan ön ödeme veya güvence isteyebilir. Bu şart Alıcı temerrüde düşmediği, fakat Alıcının ödeme kabiliyetinin zafiyete uğradığı konusunda gerekçeli bir durumun ortaya çıkması halinde de geçerlidir. Bu halde Satıcının yazılı ön ödeme veya teminat talebi Alıcı tarafından 3 gün içinde karşılanmadığı takdirde Alıcı yine temerrüde düşmüş sayılır. (5)Satıcı yazılı bildirim üzerine ilgili işlemde ve henüz gerçekleştirilmemiş münferit işlemlerden geri çekilebilir ve tazminat isteyebilir. (6)Alıcının ödemede kusur ve/veya temerrüdü halinde, bu durum Alıcı ile olan diğer sözleşme ve siparişlerle ilgili olmasa dahi geri çekilmemiş teslimatlardan vadesi gelmemiş olan tüm faturalar da hemen muaccel hale gelir. (7)Satıcı, ödemesi yapılmamış ürünlere el koyabilir. (8)Satıcı yazılı olarak kabul etmedikçe Alıcı ödeyeceği tutarları doğmuş doğacak alacaklarından mahsup edemez. (9)Alıcının tasfiye edilmesi, iflası, alacaklarının temlikli veya Alıcının fesih ve sona ermesi durumları Sözleşme uyarınca bir temerrüttür ve Satıcı'ya Sipariş Verilen Ülkenin yasaları uyarınca teminat verilmiş tarafla tanınan bütün çareleri ve yukarıda geç ödeme ve ödememe için belirtilen çareleri tanır.

### 5. VERGİLER

Alıcı, Satıcı tarafından yazılı olarak açıkça kabul edilen Satıcının vergileri, harçları veya harçları dışında, Sözleşme ile ilgili tüm vergi, resim, harç veya diğer her türlü harçtan sorumlu olacaktır.

### 6. TESLİMAT

**5.1** Satıcı Ürünleri her zaman EXW (İzmir) Türkiye - Incoterms2010 koşulları altında teslim edecektir.

**5.2** Teslim edilen Ürünler miktar, tip veya fiyat olarak sevkiyat faturasında veya belgelerde belirtilenlere uymuyorsa, alıcı bunu aldıktan sonra on (10) gün içinde Satıcıyı bilgilendirecektir. Satıcı tarafından yazılı olarak kabul edilmedikçe ürünlerin hiçbir iadesi kabul edilmeyecektir.

**5.3** Kararlaştırılan teslim süresi, sipariş teyidi gönderildiğinde ve sözleşmenin imzalanmasına ilişkin tüm detaylar netleştiğinde ve Alıcı tarafından temin edilecek tüm dokümanlar ve yetkiler sağlandığında veya kararlaştırılan herhangi bir ön ödeme/ işe başlama avansı alındığında (hangisi sonra ise) başlar.

**5.4** Teslimat için son teslim tarihi, yazılı olarak kesinleştirilmedikçe bağlayıcı değildir. Alıcının değişiklik talebi ancak Satıcı tarafından yazılı olarak kabul edilirse geçerlidir. Ancak her durumda uygulanabilirliği Satıcı tarafından değerlendirilene kadar ve değişikliği yerine getirmek için gerekli süre boyunca teslim süresini uzatır. Buna bağlı olarak aşağıda yer alan mücbir sebepler maddesine mahfuz olmasıyla teslimattaki gecikmeler sözleşmeyi iptal etme veya yasal ilişkiyi değiştirmek için diğer bir hak talebinde bulunma veya zarar veya ceza isteme hakkı doğurmaz.

**5.5** Satıcının; Alıcı veya vekillerinin eylem ve ihmallerinden ötürü (Satıcının sipariş kapsamındaki yükümlülüklerini süratli bir şekilde yerine getirmeyi sürdürmek için ihtiyaç duyduğu teknik özellikler ve/veya başka bilgileri temin etmemeleri dahil) sipariş kapsamındaki yükümlülüklerinden herhangi birini yerine getirmekte gecikmesi veya yerine getirmesinin engellenmesi halinde, teslimat/tamamlanma süresi ile sipariş bedeli buna uygun olarak yeniden belirlenecektir. Teslimatın Alıcının bir hareketi veya ihmali nedeni ile veya Alıcının Malların sevkiyat için hazır olduğu kendisine bildirildiği halde teslimatı almaması veya

uygun sevkiyat talimatlarını sunmaması nedeni ile gecikmesi halinde, Satıcı, Malları uygun bir depoya yerleştirme hakkına sahip olacaktır. Depo ve sigorta masrafları Alıcı'ya ait olacaktır.

**5.6** Siparişin verildiği tarih, avans karşılığı anlaşılan işlerde işe başlama avansının yatırıldığı tarih, ithalat işlemleri, gümrük işlemleri, yurtdışı ve yurtiçi tatilleri v.b. sebeplerden dolayı teslim sürelerinde yaşanacak değişikliklerden veya 3. şahıslardan (kargo, Nakliye, Ambar vs. gibi) firmamız sorumlu değildir.Teslim süresi, sipariş avansının yatırılmasını müteakip başlar. Ürün teslimi, ödemeye müteakip yapılır.

### 6.0 GECİKMELİ TESLİMAT

Kararlaştırılan Son Teslim Tarihine göre teslimatta Satıcı tarafından bir gecikme söz konusu ise, aksine sözleşme olmadıkça, Satıcının sorumluluğu geciken mal veya hizmetlerin sözleşme değerinin %5'idir. Ancak bu tazminat Alıcının yazılı bildirimde bulunarak makul bir süre vermesinden sonra teslimatın gerçekleştirilmemesi halinde geçerlilik kazanır. Teslimatta gecikme Satıcının kendi hatasından kaynaklanmadığı hallerde, Satıcı Malları riski ve giderleri (depolama, paketleme, yükleme vb.) Gecikmenin Alıcıdan kaynaklanması halinde Satıcının tazminat hakkı saklıdır. Alıcı hiçbir geçerli nedeni olmaksızın Malları veya Hizmetleri kabul etmez veya reddederse veya teslimlerini önlere veya engellerse bu Alıcının kusur ve temerrüt halidir. Bu gibi durumlarda Satıcı sözleşmeden çekilmekte veya giderleri Alıcıya ait olmak üzere teslimi gerçekleştirilmekte muhtardır. Her halükarda zararların tazmin hakkı saklıdır. Satıcı makul kısmi teslimatlar yapma hakkına sahiptir.

### 7.0 TESLİMAT, RİSK VE MÜLKİYET

**7.1** Teklif bedeline ESC ARITMA TEKNOLOJİLERİ'nin fiyat teklifinde özel olarak belirtilmediği sürece Malzemelerin ambalaj ücreti dahil değildir. ESC ARITMA TEKNOLOJİLERİ'nin fiyat teklifinde aksi belirtilmediği sürece, bedellere temin edilen malzemelerin kargo, nakliye ve nakliye sigortası ve ithalat ücretleri dahil değildir.

**7.2** Ürünlerin mülkiyeti ve kaybolma riski, Bölüm 6.1 maddesine uygun olarak teslimatının ardından Alıcı'ya geçecektir. Ancak Ürünler ve/veya Hizmetler için sözleşme bedelinin tamamı ödenene kadar Ürünler ve Hizmetlerin mülkiyeti Satıcı'da kalacaktır.

**7.3** Malzemelere ilişkin kayıp ve hasar riski, kargo veya nakliyeciyeye teslimatın yapılması üzerine ALICI'ya geçecek ve riskin bu şekilde geçmesi halinde ALICI tüm sigortadan sorumlu olacaktır.

**7.4** İşbu sözleşme kapsamında teslim edilecek herhangi bir ürün veya Alıcı'nın, Satıcı'ya onarılmak & tamir edilmek üzere servis amaçlı gönderilen herhangi bir mal /ürün veya ekipmanı Alıcı veya diğer yüklenicilerden kaynaklanabilecek herhangi bir nedenle Alıcıya gönderilemez veya hazır olduğu halde Alıcı tarafından teslim alınmazsa, Satıcı ürünlerden ve Ekipmanlardan sorumlu olmayacaktır. Satıcı deposunda kalan bu ürünler ve ekipmanları deposunda tutabilir, bertaraf edebilir veya farklı nakliye ve kargo firmaları ile Alıcı'ya sevk. edebilir. Satıcı bu ürün ve ekipmanlar için aşağıdaki koşullar geçerlidir; (1)mülkiyet ve kayıp riski derhal Alıcı'ya geçer ve teslimat gerçekleşmiş sayılır, (2) teslimat ve sevkiyat sırasında Satıcıya ödenecek olan tüm tutarlar muaccel olacaktır, (3)depolama ile ilgili olarak Satıcı tarafından yapılan tüm masraf ve masraflar, Satıcı faturalarının ibrazı serine Alıcı tarafından ödenecektir

**7.5** Cihazların işletme sorumluluğu ALICI'dadır. ALICI'nın, bir kısım kabul eksikliklerini ileri sürerek işletme ve bakım sorumluluklarını üstlenmek istememesi durumunda cihazlar ESC ARITMA TEKNOLOJİLERİ tarafından kapatılacak ve gerekiyorsa kimyasal korumaya alınacaktır. Cihazların, çalışır durumda bırakılması veya ALICI tarafından daha sonra çalıştırılması durumunda cihazlar fiilen teslim alınmış sayılır ve her türlü işletme ve bakım sorumluluğu ALICI'ya geçer.

## Genel Ticari Satış Şartları

### 8.0 GARANTİ

#### 8.1 Konu ve Süre

Sözleşme uyarınca satılan malların, malzeme ve işçilik kusurları içermediklerini ve imalatçının kullanım ve bakım talimatlarına uygun olarak kullanılmalarda durumda satın alınan mal için geçerli her türlü açık yazılı garantiye uygun olduğunu garanti eder.

Mallar için garanti süresi teslimatı takip eden yirmi dört (24) aydır. Yirmi dört aylık sürenin sona ermesinin ardından Satıcı garanti taleplerini kabul etmeyecek ve tüm garanti yükümlülükleri sona erecektir. Hizmet ve Satıcı servis garantisi olarak sözleşme uyarınca sunulan hizmetler için hizmetlerin tamamlanmasının takip eden altmış (60) günlük süre için işçilik kusuru garantisi verir.

Satıcı Malların veya Hizmetlerin belirli bir uygulamaya veya amaca uygunluğunu garanti etmez.

Sözleşmede yazılı olarak açıkça mutabık kalınmadıkça, Satıcı ürün ve hizmetler için Alıcıya performans garantisi vermeyecektir.

#### 8.2 Denetim, Kusurların Bildirimi, Malların ve Hizmetlerin Kabulü

Teslimattan hemen sonra önemli kusurlar, tamlik ve doğruluk açısından teslim edilen Malların veya Hizmetlerin denetlenmesi Alıcının görevidir. Alıcı teslimattan 8 günü geçmeksizin Satıcıya herhangi bir görünür kusurun detaylarına dair yazılı olarak bilgilendirmelidir. Garanti süresi içinde Alıcı, gizli kusurları tespit eder etmez Satıcıya yazılı ve detaylı olarak derhal bildirmelidir. Zamanında ve gereğince bildirim verilmemesi Malların veya Hizmetlerin onaylanması sonucunu doğurur. Malların veya Hizmetlerin onaylanması veya garanti süresinin dolmasıyla Alıcının tüm garanti hakları son bulur. İşbu bölümün şartları tüm diğer Alıcı şikayetleri(örneğin, hatalı veya geciken teslimat, adet farklılıkları ve tarafımızca sağlanan Mallar veya Hizmetler hakkında tüm diğer şikayetler) için de geçerlidir.

Alıcı, bir uygunsuzluğun mevcut olup olmadığını belirlemek için gerçekleştirmeyi planladığı herhangi bir testin özellikleri konusunda Satıcının onayını alacaktır. Satıcı, Alıcı'nın iddia ettiği kusurları en uygun yollarla incelemesine izin verilecektir. Alıcı, uygunsuzluğun doğrulanması için Satıcı tarafından yetkilendirilen kişileri engelleyemeyecektir.

#### 8.3 Malzeme Garantisi

Kusurlar için herhangi bir garanti ve yükümlülük, Alıcının sözleşme mükellefiyetlerine ve Bölüm 8.2 'nin gerekliliklerine tam olarak uymasına tabidir. Satıcının talebi üzerine Alıcı, reddedilen Malları ileri sürülen kusurun testi için orijinal veya dengi ambalajında giderleri kendine ait olmak üzere iade etmelidir. Satıcı kusurlu Malları değiştirmekte, tamir etmekte veya fiyatını geri ödemekte muhtardır. Alıcının herhangi bir fiyat indirimi talep etme, sözleşmeyi fesih etme ve/veya doğrudan ve dolaylı zararlar için herhangi bir talep etme hakkı (geçerli yasa ile izin verilmesi haricinde) bulunmamaktadır. Kimyasallar, Reaktifler, Piller, Elektronik devreler, Kartuş&Torba Filtreler, UV Lambalar, probalar, Cam elektrotlar, UF/NF/RO/EDI membranlar ve elektrolitler gibi sarf malzemeler dahil fakat bunlarla sınırlı olmamak üzere sarf malzemeler garanti kapsamında değildir. Satıcı tarafından üçüncü bir taraftan (Satıcı şirketi olmayan) yeniden Alıcıya satılmak üzere temin edilen Mallar ve Hizmetler, yalnızca ilk imalatçı tarafından sağlanan garanti kapsamında olacaktır. Satıcı, aşağıdaki durumlardan kaynaklanan hiçbir kusurdan sorumlu olmayacaktır:

- Normal aşınma payı; Alıcı tarafından yapılan, tedarik edilen veya belirtilen malzeme veya işçilik; Satıcının depolama, kurulum, çalıştırma veya çevre ile ilgili gerekliliklerine uymama;
- Uygun bakımların yapılmaması; Satıcı tarafından önceden yazılı olarak izin verilmeyen her türlü tadilat veya tamir; izinsiz yazılım veya yedek parça kullanımı,
- Malzeme ve sistemlerin kullanma kılavuzunda yazan amaç ve doğrulukta kullanılmaması,
- Sistem proje işlerinde satıcı firmanın önerdiği ve onayladığı sarf malzemelerin kullanılmaması,
- Hatalı ürün seçiminden kaynaklı kayıplar ve olumsuzluklar, montaj hataları, olumsuz işletme koşulları, tasarım ve su değerlerindeki değişiklikler,
- Kimyasal kullanımlarında az veya yüksek miktarlarda tüketimlerin olması,
- Satın alınan ürünlerde bir ön filtrenin takılmamasından ve elektrik ve/veya hidrolik olaylardan kaynaklanan herhangi bir kusur ve/veya arıza.

- Sarf malzeme stok miktarlarının kontrolü, sarf malzeme ömürlerinin takibi, zamanında değiştirilmeyen veya ilave edilmeyen. Sarf malzeme takipleri,
- Üçüncü Kişi ve firmalarda cihaz üzerinde yapılan değişiklikler, bakım ve onarım işlemleri,

Bu garanti yalnızca Satıcı tarafından üretilen Ürünleri, malzemeleri ve bileşenleri kapsayacaktır. Bu garanti, bir tüketici veya son kullanıcı garantisini değildir ve doğrudan Satıcıdan satın alan ticari müşteriler dışında hiç kimseyi kapsamaz.

Satıcının söz konusu kusurları araştırmak ve düzeltmek amacıyla üstlendiği maliyetler, talep üzerine Alıcı tarafından ödenecektir. Alıcı, her zaman, kendisi tarafından temin edilen her türlü bilginin doğruluk ve yeterliliğinden münhasıran sorumlu olacaktır. Bu koşullar Mal ve Hizmetlerin her bir teslimi için geçerlidir.

#### 8.4 Servis Garantisi

Hizmet ve Satıcı servis garantisi olarak sözleşme uyarınca sunulan hizmetler için hizmetlerin tamamlanmasının takip eden altmış (60) günlük süre için işçilik kusuru garantisi verir.

Satış sözleşmesinde yer alan ürünler arasında servis hizmetinin de bulunması durumunda geçerli koşullar aşağıdaki gibidir.

Teklifte aksi belirtilmedikçe, cihazların montaj ve kablolanmasının kullanıcı kitapçığında belirtilen şekilde yapılması Alıcı sorumluluğundadır. Alıcı montaj ve kablolanmayı tarif edildiği şekilde tamamladıktan sonra anlaşılan servis hizmeti için Satıcı ile iletişime geçer. Satıcı, uygun bir gün için Alıcı ile mutabık kalarak servis gününü belirler. Alıcının montaj ve kablolanmayı kullanıcı kitapçığında belirtilen şartlara uygun yapmaması, işletme ve saha koşullarının çalışma için uygun ve hazır olmaması, Satıcıya sahada yetkin bir personel sağlayamaması, Satıcı dışındaki sebeplerden kaynaklanan gecikme ve çalışmama durumlarında Satıcı servis raporu ile durumu raporlar. Eksikliklerin giderilmesinden sonra yapılacak yeni servis organizasyonu için Satıcı ilave ücret talep etme hakkına sahiptir. Mesai saatleri çalışma günleri için 09:00 - 18:00 arasındadır. Yol ve servis için yapılan hazırlıklar bu süreye dahildir. Hafta sonları, resmi tatiller ve çalışma saatleri dışındaki servis talepleri ilave ücrete tabiidir. Mesai saatleri dışında verilecek servisler Satıcının önceden onayı ve kabulüne bağlıdır. Satıcı mesai saatleri dışındaki servis taleplerini reddetme hakkına sahiptir. Verilen servis teklifleri devreye alma için teklif kapsamındaki cihazları, diğer servisler için seri numarası belirtilen cihazları kapsar. Alıcı teklif talebinde mutlaka cihaz seri numaralarını, marka ve modelini belirtmelidir. Servis esnasında kullanılan ve garanti kapsamı dışında kalan yedek parçalar ayrıca faturalandırılır.

### 9. MÜCBİR SEBEPLER

Devlet ambargoları, ablukalar, varlıkların dondurulması veya el konulması, ihracat veya ithalat izninin gecikmesi veya çıkarılmaması veya bu lisansların iptal edilmesi veya devletin diğer bir eylemi dahil fakat bunlarla sınırlı olmamak üzere kendi denetimi dışında olan eylemler veya ihmaller; yangın, sel, aşırı iklim koşulları veya diğer doğal felaketler; karantinalar; grev ve lokavtlar; ayaklanmalar; arbedeler; isyan; sivil itaatsizlik veya suç veya terör eylemleri; savaş; malzeme kıtlığı veya üçüncü şahısların ESC Artım Teknolojileri'ne yapacakları teslimatların gecikmesi gibi durumlarda yükümlülüklerinden muaf tutulacaktır. Bu tür bir mücbir durumların ortaya çıkması durumunda, teslimat süresi, ödeme koşulları ve ödemeler bu gecikme süresine eşit bir süre boyunca bekletilecektir. Alıcıyı gecikmenin nedenine dair bilgilendirdikten sonra Satıcı Mücbir durumun altı ayı aşması durumunda, Satıcı kendi tercihine bağlı olarak Sözleşmeyi herhangi bir tazminat ödemedi ve temerrüt veya ihlal etmeden feshedebilir.

Belirtilen teslimat şartları her halükarda olağan gecikmeler için sınırlayıcı değildir; başka bir deyişle, makul süreler içinde yaşanabilecek olağan gecikmeler, Alıcı tarafından kabul edilir ve Satıcı'ya bundan dolayı ek bir sorumluluk yüklenmez.

# Genel Ticari Satış Şartları

## 10. FESİH VE ERTELEME

Alıcı, Satıcı'dan ön yazılı onay almadan Sözleşmeyi veya Sözleşmeden doğan herhangi bir hak veya çıkarını devretmeyecektir. Satıcı (diğer haklarına veya çözüm yollarına halel getirmeksizin), aşağıdaki durumlarda Satıcının sözleşmenin tamamını veya herhangi bir kısmını ifasını feshedebilir veya askıya alabilir: (1) Alıcının, Satıcının siparişinde belirtilen tarihte ürünleri teslim almaması veya ödememesi veya sözleşmenin diğer herhangi bir hükmünü ihlal etmesi, (2) Alıcının iflas etmesi veya iflas etmesi veya bir alıcı veya borçlunun Alıcının varlıklarının önemli bir kısmına sahip olması, (3) satıcının (2) bendinde belirtilen bir olayın meydana gelme ihtimalinin olacağından veya Alıcının ürünler için vade tarihinde ödeme yapmayacağından şüphelenmesi için makul gerekçeleri varsa ve bu nedenlerle Alıcıyı bilgilendirir ve sözleşmeyi erteleme hakkını saklı tutar. Alıcı, erteleme ile bağlantılı olarak Satıcı tarafından yapılan tüm makul masrafları ödeyecektir. Satıcının yükümlülüklerine ilişkin takvim, herhangi bir askıya almanın etkilerinin üstesinden gelmek için makul ölçüde gerekli olan bir süre için uzatılacaktır.

## 11. TAZMİNAT

Tazminat bir taraf ile bu tarafın çıkarlarının halefi, devralanları, bağlı kuruluşları, yöneticileri, yetkilileri ve çalışanları ("Tazmin Edilen Taraflar") için geçerlidir. Satıcı'nın Sınırlı Garantiyi ihlal etmesinden kaynaklanan kaza, yaralanma, zarar veya ölümlerden ortaya çıkabilecek her türlü zarar, tazminat talebi, harcama veya tazminata karşı Alıcı ve Alıcı Tazmin Edilen Taraflarını savunmayı, tazmin etmeyi ve mağdur etmemeyi kabul eder. Bu tazminat, Alıcının da aynı şekilde Alıcının Sınırlı Garantiyi ihlal etmesinden kaynaklanan kaza, yaralanma, zarar veya ölümlerden ortaya çıkabilecek her türlü zarar, tazminat talebi, harcama veya tazminata karşı Satıcı ve Satıcı'nın Tazmin Edilen Taraflarını savunması, tazmin etmesi ve mağdur etmemesi koşuluyla tanınır. Satıcının tazminat yükümlülüğü açısından, Ürünlerin veya Ürünlerin kullanıldığı yerlerin hiçbir kısmı üçüncü şahıs mülkiyeti olarak kabul edilmez.

## 12. YASAL UYUMLULUK

Taraflar arasındaki ilişkide geçerli olan hüküm ve koşullar, Türkiye Cumhuriyeti yasalarına tabi olacaktır. Alıcı, Ürünlerin uygulanması, çalıştırılması, kullanılması ve imha edilmesi için geçerli yasalara uyacaktır. Satıcının yükümlülükleri, Alıcının yürürlükteki tüm ticaret kontrol yasalarına ve düzenlemelerine uymasına bağlıdır. Diğer hükümlere bakılmaksızın, Alıcı, Ürünlerin satışı için gerekli her türlü izin, lisans, muafiyet, dosyalama, tescil ve diğer yetkileri zamanında alacak, yürürlüğe koyacak ve yürürlükte tutacaktır.

## 13. SORUMLULUĞUN SINIRLANDIRILMASI

Satıcının, Sözleşme uyarınca satın alınmış olan ürünler ve/veya hizmetler dışında bir mülkün zarar görmesi veya kayıp; kurulum, tamir veya değişiklik esnasında oluşan hasarlar; kaybedilen kar, gelir veya fırsatlar; kullanım kaybı; Ürünlerin çalışmadığı süreler veya yanlış ölçümler veya raporlamadan kaynaklanan veya bunlarla ilgili kayıplar; artan işletme giderlerinden; ikame ürün masrafı; veya Alıcı müşterilerinin herhangi bir sebepten ve garanti, sözleşme ve/veya haksız fiil (ihmal ve kusursuz sorumluluk dahil olmak üzere) sebepli herhangi bir hak talebi dahil fakat bunlarla sınırlı olmamak üzere herhangi bir özel, tesadüfi veya dolaylı zararlara bağlı olarak Alıcıya karşı sorumlu olmayacaktır. Satıcı ve Satıcı'nın Tazmin Edilen Taraflarının Sözleşmenin ifa edilmesi veya edilmemesinden veya Satıcı'nın Ürünlerin tasarımı, imalatı, satışı, teslimatı ve/veya kullanımı ile bağlantılı yükümlülüklerinden kaynaklanan toplam borcu hiçbir koşul altında işbu belge uyarınca ilgili tüm iddialar için toplam sorumluluğu, (i) Sözleşme Bedelini veya (ii) Alıcı birden fazla sipariş verirse Sözleşme kapsamında, o siparişten doğan veya bu siparişle ilgili tüm talepler için her belirli siparişin fiyatı ve belirli bir siparişin parçası olmayan tüm talepler için fiilen ödenen miktarın iki katını aşamaz.

## 14. GENEL HÜKÜMLER

**14.1** Satıcı tarafından satılan ürünler, Sözleşmede belirtilenler dışındaki herhangi bir faaliyetle bağlantılı olarak kullanılmak üzere tasarlanmamıştır ve Alıcı, Satıcının önceden yazılı izni olmaksızın satın aldığı ürünleri başka amaçlar için kullanmayacağını veya başkalarının kullanmasına izin vermeyeceğini garanti eder. Buna aykırı olarak böyle bir kullanım meydana gelirse, Satıcı; herhangi bir hasar, yaralanma, masraf veya kontaminasyon için tüm sorumluluğu reddeder ve ayrıca Alıcı, Satıcıyı bu tür tüm yükümlülüklerle karşı tazmin edecek ve zararsız tutacaktır.

**14.2** Hiçbir değişiklik, tadil, fesih veya feragat, yazılı olarak mutabık kalınmadıkça taraflardan herhangi biri için bağlayıcı olmayacaktır.

**14.3** Sözleşmenin herhangi bir hükmünün geçersiz ve hükümsüz olması veya uygulanamaması, Sözleşmenin geri kalanını etkilemeyecektir. Alıcı ve Satıcı, söz konusu geçersiz veya uygulanamaz hükmü, aynı pratik ve ekonomik etkinin büyük ölçüde sağlandığı ve geçerli ve uygulanabilir yeni bir hükümle değiştirmek için elinden gelen çabayı gösterecektir.

## 15. YAZIŞMA, DİL

Varsayılan yazışmalar E-posta ve faks yoluyla yapılır. Önceden aksi kararlaştırılmadıkça, tüm ticari yazışmalar, çizimler ve belgeler Türkçe dilinde olacaktır. Uluslararası iş koşullarında mevcut koşulların tercümesi ile İngilizce versiyon arasında yorum güçlüklerinin ortaya çıkabileceği durumlarda, Türkçe tercüme edilen versiyon geçerli olacaktır.

## 16. DÖKÜMANTASYON

Tüm belgeler varsayılan dil olarak İngilizce'dir. Bazı belgeler yerel dilde mevcut olabilir. Uyuşmazlık olması durumunda İngilizce metin esastır. Satıcı, gerekli malları üretmek için Alıcı tarafından sağlanan herhangi bir belge, plan vb. dökümanları üçüncü şahıslara teslim edemez. Talep üzerine Satıcı, alıcının ekipmanı doğru bir şekilde kurması ve çalıştırması için gerekli olan planları, çizimleri, teknik verileri iş planının gerekli zaman dilimlerinde Alıcıya sunacaktır. Alıcı, ihtiyaç halinde doğru sipariş için standart yedek parça çizimlerini alma hakkına sahiptir, Alıcıya özel üretilen yedek parçaların çizimleri ücret karşılığında temin edilecektir. Yalnızca bir belge seti ücretsizdir.

## 17. YAZILIM

Satıcının ayrıca temin ettiği yazılım ürünlerinin bütün lisansları yazılım ortamında temin edilen ayrı yazılım lisansı anlaşmalarına tabidir (Alıcının talep etmesi durumunda, bu şartlar işbu belgede belirtildiği üzere Sözleşme imzalanmadan önce Satıcı tarafından Alıcıya sağlanacaktır). Bu tür şartların bulunmadığı durumlarda ve bütün yazılımlar için, Satıcı Alıcıya sunduğu yazılımı Sözleşme uyarınca Satıcıdan satın alınan Ürünler ile birlikte ve yalnızca Alıcının Ürünlerin faydalarından yararlanması için gerekli ölçüde erişip kullanması amacıyla kişisel, münhasır olmayan, devredilemez bir lisans verecektir. Bu yazılım açık kaynak yazılım içeriyor veya açık kaynak yazılımdan oluşuyor olabilir, bu durumda Alıcı bu açık kaynak yazılımın dağıtımına ilişkin lisansın şart ve koşullarını kullanabilir. Alıcı, bu tür lisans anlaşmalarına uymayı kabul eder. Yazılımın sahibi ilgili lisans veren/verenler olacaktır. Lisans orijinalleri ücreti karşılığında Alıcıya verilecektir.

Bilgiler, yazılımlar ve belgeler Alıcı tarafından herhangi bir zamanda herhangi bir üçüncü şahsa dağıtılamaz, kiralanamaz veya başka bir şekilde kullanımına sunulamaz. Zorunlu yasalar tarafından izin verilmediği sürece, Alıcı yazılımı veya belgeleri değiştirmeyecek, yazılımı parçalarına ayırmayacak veya kaynak koda dönüştürmeyecek veya herhangi bir parçasını ayırmayacaktır. Alıcı, bu Kullanım Koşullarına uygun olarak daha fazla kullanımı güvence altına almak için gerektiğinde yazılımın bir yedek kopyasını alabilir.

## Genel Ticari Satış Şartları

### 18. REVİZYONLAR/DEĞİŞİKLİKLER, EK ÜZRETLER VE SİPARİŞ İPTALI

**18.1** Satıcı, Ürünün teslim tarihinden önce yazılı olarak aksi kararlaştırılmadığı sürece, Alıcı tarafından sipariş edilen Ürünler üzerinde tasarım değişiklikleri veya iyileştirmeler yapma borç veya yükümlülüğüne girmeden Sözleşme uyarınca teslim edilen Ürünler ile aynı genel sınıfta bulunan ürünler üzerinde tasarım değişiklikleri veya iyileştirmeler yapma hakkını saklı tutar. Alıcının ek veya farklı Ürünlerin tedarikini talep etmesi durumunda, Satıcı adil ve uygun bir ek ödemeye hak kazanacaktır; Alıcının siparişi üzerinde bulunan ve aksini belirten hükümler (ör. sabit ücretler) geçerli değildir. Aşağıdaki koşulların sebebi olarak gerçekleştirilmesi gereken servis ile ilgili olarak ek işgücü, seyahat ve parça ücreti geçerli olacaktır: (a) Teçhizat üzerinde Satıcının yazılı onayı alınmadan yapılan değişiklikler; (b) yanlış kullanım veya taşıma, kaza, ihmal, elektrik dalgalanması, ürünün tasarımına uygun olmayan şekilde veya bir ortamda veya Satıcının kullanım kılavuzlarına uygun olmayan şekilde kullanımından kaynaklanan zararlar; (c) Satıcı tarafından temin edilmeyen parça veya aksesuar veya sarf malzemelerin kullanımı; (d) savaş, terör veya doğal olaylardan kaynaklanan zararlar; (e) standart mesai saati dışında yapılan bakımlar; (f) şantiye ön çalışmalarının teklif uyarınca tamamlanmamış olması; veya (g) bir servis anlaşmasının etkinleştirilmesi durumunda teçhizatın imalatçı şartnamesine uygun olmasının sağlanması için gereken tamirler.

**18.2** Alıcı tarafından standart bir ürüne ait siparişin iptal edilmesinde Satıcı, sözleşme bedelinin %15'inden az olmamak üzere tazminat alacaktır. Ancak, yukarıda belirtilen tazminata ek olarak malın standart donanım olmaması halinde, Satıcı'nın bu siparişle ilgili olarak yaptığı malzeme ve işçilik masraflarının toplamından az olmamak üzere Satıcı'ya cayma bedeli ödenecektir. Alıcının siparişi iptal etme isteğine ilişkin yazılı bildirim alması üzerine, Satıcı, oluşan ek maliyetlerin miktarını sınırlamak için makul çabayı gösterecektir.

### 19. İŞ SAĞLILI VE GÜVENLİĞİ

Alıcı, tüm ürünlerin Alıcı tarafından güvenli ve yasal olarak alındığından, saklandığından ve muhafaza edildiğinden, kullanıldığından veya uygulandığından ve Alıcı'nın bunlarla ilgili olarak Satıcının mülkiyetinde bulunan ilgili bilgileri edindiğinden emin olacaktır.

Alıcı, tüm uygun güvenlik bilgilerinin dağıtılmasını ve müşterilerin ve ürünlerin güvenli bir şekilde taşınması veya kullanılması için bu bilgilere ihtiyaç duyan tüm diğer kişilerin dikkatine çekilmesini sağlayacaktır.

Tehlikeli atıklar dâhil fakat bunlar ile sınırlı olmamak üzere üretilen her türlü atık Alıcı tarafından üretilmiştir. Alıcı, masrafları kendisi karşılamak üzere her türlü atığın bertarafının planlanmasından tek başına sorumludur. Alıcı, masrafları kendisi karşılamak üzere, Alıcı tesislerinde çalışan Satıcı çalışanları ve yüklenicilerine ilgili güvenlik uyum düzenlemeleri ve Alıcı politikaları uyarınca gerekli olan bütün bilgileri ve eğitimi sağlayacaktır. Satıcı bakım teknisyenleri güvenli olmayan bir ortamda çalışmayacaklardır ve bu güvenlik sorumluluklarına uyulmaması sebebiyle iptal edilen bakım muayeneleri ve işin tamamlanması gerekli olan muayene tekrarından kaynaklanan masraflar Alıcı tarafından karşılanacaktır.

### 20. TİCARİ MARKALAR

Ticari markalar yalnızca Alıcı tarafından Satıcının yazılı onayı ile kullanılabilir.

### 21. UYGULANABİLİR YASA

Burada belirtilen işlemler için geçerli olan hüküm ve koşullar, Türkiye yasalarına tabi olacaktır. Nihai anlaşmazlık, davalının yasal ikametgahındaki yargı yetkisine sunulacaktır. İş bu sözleşmeden doğan ihtilaflarda İzmir/Merkez Adliyesi ve icra daireleri yetkilidir.